



## ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК

Предмет се налази у првом блоку и реализује се кроз 4 часа предавања недељно и 75 часова самосталног рада студента у току семестра. Предмет носи 5 ЕСПБ бодова.

### Образовни циљ предмета

Оспособљавање студената за самостално коришћење опште и медицинске терминологије и литературе на енглеском језику.

### Исходи образовања

**По завршетку наставе из предмета Енглески језик од студената се очекује да стекне основна знања, вештине, ставове:**

#### Знања:

1. Познавање адекватне и правилне употребе опште и стручне терминологије на енглеском језику:
  - Утврђивање и проширивање знања о множини именица као и множини именица латинског и грчког порекла
  - Формирање речи додавањем одређеног префикса или суфикса
  - Мењање значења одређених речи додавањем одговарајућих префикса или суфикса
  - Повезивање одређених речи са њиховим значењима
  - Проналажење синонима и антонима за дате речи чиме се обогаћује активни речнички фонд
  - Уочавање разлике између задатих парова речи и израза
  - Употреба одређених скраћеница у стручним текстовима
  - Употреба стручне терминологије
2. Познавање различитих граматичких појмова и структура:
  - Обнављање и проширивање знања о употреби неодређеног и одређеног члана
  - Употреба одређених предлога
  - Правилна употреба заменица
  - Обнављање и утврђивање знања о садашњим временима у енглеском језику
  - Употреба прилога и прилошких израза
  - Утврђивање и продубљивање знања о прошлим временима у енглеском језику
  - Утврђивање знања о модалним глаголима
  - Утврђивање и продубљивање знања о будућим временима у енглеском језику



- Обнављање и проширивање знања о пасиву
- Употреба правилног облика глагола
- Утврђивање и продубљивање знања о слагању времена
- Употреба директног и индиректног говора у енглеском језику
- Обнављање и проширивање знања о условним реченицама
- Утврђивање знања о партиципима
- Употреба инфинитива и герундива
- Употреба коњуктива
- Обнављање и проширивање знања о фразалним глаголима

### 3. Познавање технике превођења

- Проналажење одговарајућег еквивалента за одређене опште и стручне термине
- Превођење реченица уз правилну употребу одговарајућих времена
- Превођење краћих одломака уз правилну употребу опште и стручне терминологије
- Усмено превођење краћег, стручног текста
- Писмено превођење дужег, стручног текста

### 4. Познавање вештине конверзације на енглеском језику

- Конверзација на задату тему
- Говорна вежба у форми дијалога
- Конверзација о одређеној стручној теми
- Препричавање одређеног прочитаног текста
- Разговор у вези текста из одређеног медицинског часописа

#### **Вештине:**

- Вештина конверзације на енглеском језику
- Граматички правилно изражавање на енглеском језику
- Правилан избор термина и израза у конверзацији
- Вештина флуентног говора
- Вештина превођења са енглеског и на енглески језик
- Способност правилног избора одређених термина и израза
- Прецизна употреба граматичких структура и конструкција
- Проналажење одговарајућих еквивалената за одређене опште и стручне термине
- Вештина писања есеја
- Способност правилног писменог изражавања
- Прецизна употреба одговарајућих термина и израза
- Вештина коришћења стручне литературе на енглеском језику



- Употреба одговарајућих медицинских књига и часописа на енглеском језику
- Проналажење кључних чланака на Интернету

#### Ставови:

- Познавање страног језика је изузетно важно за сваку научну област.
- Коришћење литаратуре на страном језику омогућава усавршавање у струци.
- Познавање страног језика је вид личне афирмације.

#### Облици наставе:

Настава се одржава кроз следеће облике: предавања и вежбе.

#### Услови слушања наставе:

Студент мора да буде уписан у први блок Дипломског академског студијског програма – интегрисане студије за доктора медицине.

#### Структура предмета:

#### Наставне јединице по недељама:

### МОДУЛ 1- THE HUMAN BODY (1,2,3) 1 ЕСПБ

#### Наставна јединица 1

#### 1. НЕДЕЉА НАСТАВЕ

#### Предавање

- **Medicine as a Science (Медицина као наука)**
- **Cell (Ћелија)**
- Синоними и антоними, множина именица латинског порекла, превод краћег текста и конверзација.
- Одређени и неодређени члан, превођење текста из медицинског часописа, говорна вежба.

#### Наставна јединица 2

#### 2. НЕДЕЉА НАСТАВЕ

#### Предавање

- **Anatomy (Анатомија)**
- **Skin Structure and Function (Структура и функција коже)**
- Употреба предлога, грађење речи додавањем префикса, превођење реченица на енглески језик, краћа дискусија о одређеној теми.



- Обновљање садашњих времена у енглеском језику, превођење краћег одломка на српски језик, говорна вежба на принципу вођења дијалога.

Наставна  
јединица 3  
Предавање

### 3. НЕДЕЉА НАСТАВЕ

- **Bone (Кост)**
- **Muscle (Мишић)**
- Употреба придева у реченицама, коришћење одговарајућих глаголских облика, превођење реченица на енглески језик, конверзација на слободну тему.
- Употреба прилога, повезивање одређених речи са њиховим значењима, препричавање обрађеног текста.

### МОДУЛ 2-DISEASES AND TREATMENT/part I/ (1,2,3) 1 ЕСПБ

Наставна  
јединица 1  
Предавање

### 4. НЕДЕЉА НАСТАВЕ

- **How Do We Digest Food? (Како варимо храну?)**
- **General Surgery (Општа хирургија)**
- Обновљање и проширивање знања о прошлим временима у енглеском језику, превођење краћег текста на енглески језик, краћа дискусија у вези прочитаног текста.
- Обновљање и проширивање знања о будућим временима у енглеском језику, превођење краћег одломка на српски језик, препричавање обрађеног текста.

Наставна  
јединица 2  
Предавање

### 5. НЕДЕЉА НАСТАВЕ

- **Appendicitis (Апендицитис)**
- **Lung Function and Disease (Функција и болести плућа)**
- Проналажење синонима и антонима у датом тесту, употреба предлога, превођење стручног текста на енглески језик.
- Уочавање разлика у изговору и писању медицинских термина у британској и америчкој варијанти енглеског језика, утврђивање знања о модалним глаголима, превођење реченица на енглески језик, конверзација.

Наставна  
јединица 3  
Предавање

### 6. НЕДЕЉА НАСТАВЕ

- **The Heart (Срце)**
- **Hypertension (Хипертензија)**
- Употреба одређених скраћеница у стручним текстовима,



утврђивање и продубљивање знања о пасиву, конверзација.

- Употреба правилног облика глагола у реченицама, превођење реченица на енглески језик, дискусија у вези прочитаног текста из медицинског часописа.

### МОДУЛ 3-DISEASES AND TREATMENT/part I/ (1,2,3) 1 ЕСПБ

#### 7. НЕДЕЉА НАСТАВЕ

Наставна  
јединица 1  
Предавање

- **Blood (Крв)**
- **Blood Diseases (Болести крви)**
- Грађење придева од одговарајућих именица, утврђивање знања о слагању времена, превођење стручног текста на српски језик, говорна вежба.
- Мењање значења речи додавањем одређених префикса, употреба индиректног говора у датом тексту, превођење реченица на енглески језик уз правилну употребу слагања времена, конверзација.

Наставна  
јединица 2  
Предавање

#### 8. НЕДЕЉА НАСТАВЕ

- **Urinary Tract Infections (Инфекције уринарног тракта)**
- **The Endocrine System (Ендокрини систем)**
- Утврђивање и продубљивање знања о условним реченицама, проналажење синонима и антонима у датом тексту, превођење реченица на енглески језик, конверзација.
- Грађење глагола од задатих речи, употреба правилног облика прилога у реченицама, превођење краћег текста на енглески језик, разговор о прочитаном тексту.

Наставна  
јединица 3  
Предавање

#### 9. НЕДЕЉА НАСТАВЕ

- **Diabetes Mellitus (Дијабетес мелитус)**
- **Reproduction (Репродукција)**
- Уочавање разлике између задатих парова речи и израза, проширивање знања о партиципима, превођење краћег текста на енглески језик, конверзација.
- Употреба стручне терминологије у одређеним реченицама, утврђивање знања о тачном месту прилога у реченици, писање краћег састава.



**МОДУЛ 4-THE NERVOUS SYSTEM AND MENTAL HEALTH (1,2,3) 1  
ЕСПБ**

**Наставна  
јединица 1  
Предавање**

**10. НЕДЕЉА НАСТАВЕ**

- **Genetics (Генетика)**
- **The Nervous System (Нервни систем)**
- Значење одређених скраћеница и њихова употреба у реченицама, употреба одговарајућег облика глагола у реченицама, конверзација.
- Грађење именица од одређених глагола, употреба коњуктива у реченицама, превођење реченица на енглески језик, говорна вежба

**Наставна  
јединица 2  
Предавање**

**11. НЕДЕЉА НАСТАВЕ**

- **Headaches (Главобоље)**
- **Mental Health (Ментално здравље)**
- Проналажење уобичајених еквивалената за одређене медицинске термине, употреба фразалних глагола у реченицама, превођење текста на српски језик, конверзација.
- Грађење речи супротног значења додавањем одређених префикса, употреба правилног глаголског облика у реченицама, превођење краћег одломка на енглески језик.

**Наставна  
јединица 3  
Предавање**

**12. НЕДЕЉА НАСТАВЕ**

- **Anxiety (Анксиозност)**
- **Senses (Чула)**
- Грађење придева од датих именица и њихова употреба у реченицама, превођење реченица на енглески језик.
- Проналажење антонима у задатом тексту, употреба одговарајућих предлога уз дате глаголе у реченицама, конверзација на задату тему

**МОДУЛ 5-TAKING A HISTORY (1,2,3) 1 ЕСПБ**

**Наставна  
јединица 1  
Предавање**

**13. НЕДЕЉА НАСТАВЕ**

- **Vision (Вид)**
- **Allergies (Алергије)**
- Уочавање разлике између задатих парова речи и израза, говорна вежба.
- Превођење краћег стручног текста на енглески језик, конверзација на слободну тему.



**Наставна  
јединица 2**

**14. НЕДЕЉА НАСТАВЕ**

**Предавање**

- **Immunization (Имунизација)**
- **Aids (Сид)**
- Употреба одговарајућег глаголског облика у реченицама, превођење текста на српски језик, говорна вежба.
- Употреба одговарајућих времена у реченицама, превођење краћег текста на енглески језик, конверзација у вези са обрађеним текстом.

**Наставна  
јединица 3**

**15. НЕДЕЉА НАСТАВЕ**

**Предавање**

- **Antibiotics (Антибиотици)**
- **Medical History (Историја болести)**
- Превођење текста на енглески језик, конверзација.
- Превођење реченица на енглески језик, конверзација на слободну тему.

**Начин полагања испита и оцењивање:**

Испит се састоји од писменог и усменог дела.

Оцена на писменом делу чини 20%, док оцена на усменом делу чини 50% крајње оцене студента.

<b>Оцена знања (максимални број поена 100)</b>			
<b>Предиспитне обавезе</b>	<b>поена</b>	<b>Завршни испит</b>	<b>поена</b>
предавања	<b>10</b>	тест	<b>20</b>
практична настава	<b>10</b>	практични испит	
колоквијум-и	<b>10</b>	усмени испит	<b>50</b>
семинар-и			

**Званична литература:**

- Лазић Д. ENGLISH FOR STUDENTS OF MEDICINE. Крагујевац: Медицински факултет, 2003. (Крагујевац: Сквер)- 358 стр. Илустр: 24 цм.
- Арнери-Георгиев Ј ENGLISH FOR DOCTORS AND MEDICAL STUDENTS.. Савремена администрација, д.д. Задужбина Илије М. Коларца, Београд, 1997; 318 стр.

УНИВЕРЗИТЕТ У КРАГУЈЕВЦУ  
МЕДИЦИНСКИ ФАКУЛТЕТ



UNIVERSITY OF KRAGUJEVAC  
MEDICAL FACULTY

- Хорватовић Р, Пејић З ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК ЗА МЕДИЦИНАРЕ, СТОМАТОЛОГЕ, ВЕТЕРИНАРЕ, ФАРМАЦЕУТЕ И ДЕФЕКТОЛОГЕ.. Научна књига, Београд, 1990; 328 стр.
- Поповић Љ, Мирић В ГРАМАТИКА ЕНГЛЕСКОГ ЈЕЗИКА СА ВЕЖБАЊИМА.. Научна књига, Београд, 1998; 297 стр.